

УДК 94(470.67)+821.411.21+929

**БИОГРАФИЯ ШЕЙХА МУХАММАДА АЛ-ЙАРАГИ,  
НАПИСАННАЯ ЕГО СЫНОМ ИСМАИЛОМ  
(ПЕРЕВОД С АРАБСКОГО ЯЗЫКА, КОММЕНТАРИИ)**

**М. А. Мусаев<sup>1</sup>, З. Ш. Закарияев<sup>1,2</sup>**

<sup>1</sup>Институт истории, археологии и этнографии ДНЦ РАН  
<sup>2</sup>Дагестанский государственный университет

В статье приводится перевод на русский язык интересного образца жанра биографий в дагестанской исторической литературе – биографии ученого-богослова, шейха накшбандийского тариката, муршида Мухаммада ал-Йараги, написанной его сыном Исмаилом. Текст рассматривается как исторический источник, перевод снабжен комментариями.

The article provides the Russian translation of an interesting biography genre of Daghestani historical literature – the biography of the ‘alim, sheikh of the Naqshbandi tariqa, murshid, Muhammad al-Yaraghi, written by his son Ismail. The text is considered as a historical source, the translation has comments.

Ключевые слова: ал-Йараги; суфизм в Дагестане; биография.

Keywords: al-Yaraghi; Sufism in Daghestan; biography.

Среди выдающихся деятелей Дагестана XIX в. особое место занимает фигура ученого-богослова, шейха накшбандийского тариката, муршида Мухаммада ал-Йараги ал-Курали. Несмотря на это, жизнь, общественно-политическая деятельность и особенно творческое наследие Мухаммада ал-Йараги все еще остаются недостаточно изученными. Между тем еще в 1910 г. в «Исламской типографии» Мухаммад-Мирзы Мавраева в г. Темир-Хан-Шуре была издана литографическим способом объемная книга с образцами письменного наследия Мухаммада «*Асар аш-шайх ал-Йараги*»,<sup>1</sup> которая до сих пор не переведена на русский язык.

В Фонде восточных рукописей Института истории, археологии и этнографии Дагестанского научного центра Российской академии наук (ф. 15, оп. 1, № 64) хранится экземпляр этой книги. Всего в ней 192 страницы, формат – 17,7×11 см. На 188 страницах содержится арабский текст, 4 последние оставлены пустыми, для записей.<sup>2</sup>

Ознакомление с текстом позволило установить, что: на стр. 2–52 содержится известное сочинение шейха Мухаммада ал-Йараги «*Асар ал-Йараги*»; на стр. 53–126 – его же поэтическое произведение «*Касида ат-та’ийа ал-кубра*»; на стр. 127–134 – его же «*Касида ат-та’ийа ас-сугра*»; далее приводятся образцы поэзии и корреспонденции ал-Йараги.<sup>3</sup> Письма адресованы как известным нам, так и неизвестным людям и целым обществам, они различного содержания, например, с призывом строго придерживаться норм шариата, вступить в ряды последователей тариката и пр. На стр. 141–143 содержится биография Мухаммада ал-Йараги. В тексте не указано, кто является ее автором. А.Р. Шихсаидов на основании изучения одной из рукописных копий данной биографии, ныне хранящейся в Институте восточных рукописей РАН в Санкт-Петербурге, установил, что автором является Исмаил – сын шейха Мухаммада ал-Йараги [1]. А.Р. Шихсаидовым издан в русском переводе отрывок арабского текста этого жизнеописания. Отсутствие полного перевода побудило нас к публикации всего текста на русском языке.

<sup>1</sup> Здесь и далее названия арабоязычных трудов переданы в упрощенной транскрипции, а имена собственные, зафиксированные в арабоязычных текстах, – в упрощенной транслитерации.

<sup>2</sup> Владельцы не преминули этим воспользоваться – они заполнены записями. На стр. 193–194 содержится поэтическое произведение, посвященное дагестанским ученым-богословам.

<sup>3</sup> Авторы данного исследования планируют изучение указанных произведений Мухаммада ал-Йараги.



Перевод текста биографии с арабского языка

«Мухаммад, сын Малла-Исма'ила, сына Малла-Шайх-Камала, сына Нузура<sup>4</sup> ал-Йараги ал-Курали вступил на путь прекрасного тариката в тысяча двести тридцать седьмом году,<sup>5</sup> когда ему был пятьдесят один год. Пробудившись от [сна] отрешения, он вздыхал от сожаления, [что не сделал этого ранее].

Ему пришлось испытать все горести преследования, особенно от проклятых (ал-махзула)<sup>6</sup> русских. Из-за этого он был вынужден бежать в начале месяца зу-л-хиджжа тысяча двести сорок пятого года<sup>7</sup> в область (вилаят) Табасаран (طابسران). Он жил в течение примерно шестнадцати месяцев в селении Кюряг (Кураг; كوراغ), — да смилуетсЯ Всевышний Аллах над его жителями. Затем он отправился в селение Дюбек (Тивак; طواك), где пребывал примерно двадцать дней<sup>8</sup>. Затем он переселился оттуда вместе с известным ученым, выдающейся личностью, обновителем религии (муджаддид), борцом на [пути] Аллаха Гази-Мухаммадом, при его возвращении со своим победоносным войском после осады города Дербента (Баб ал-Абваб) в месяце раби' ал-ахир [1247 г.х.].<sup>9</sup> [Мухаммад ал-Йараги] остановился в селении Эрпели (Ирфили; ارفلى) на несколько дней. Затем он переехал в селение Чиркей (Чирки; چركى), где оставался около месяца. После выступления Гази-Мухаммада с его победоносным войском в Чечню (вилаят Чачан; چچان) для нападения на крепость Кизляр, где ему сопутствовал успех, [в Чиркей] пришли грешные неверные вместе с лицемерами и нечестивцами [из числа мусульман], и чиркеевцы заключили мир с неверными<sup>10</sup>. По этой причине Мухаммад [ал-Йараги] переселился оттуда со своей семьей и учениками в селение Игали (Ихали; اهلى) в [месяце] джумада ал-ахира,<sup>11</sup> и

<sup>4</sup> В тексте: «نزر». Возможны различные варианты чтения данного редкого имени. А.Р. Шихсаидов прочитал его как «Назир» и «Назар». На надмогильной эпитафии сына ал-Йараги оно записано в форме «نوزر» и прочтено нами как «Нузур». В опубликованной «Родословной Гасана-эфенди Алкадари» данный антропоним приводится в форме «Нюзур» [2–4].

<sup>5</sup> Начался 24 мая 1830 г. по г. к. (12 мая по ю. к.).

<sup>6</sup> Это не первый известный нам случай, когда царская цензура не проявила бдительности.

<sup>7</sup> Начался 24 мая 1830 г. по г. к. (12 мая по ю. к.).

<sup>8</sup> В соответствии с устной традицией, в Дюбеке Мухаммад ал-Йараги выдал свою дочь за имама Гази-Мухаммада.

<sup>9</sup> Начался 9 сентября 1831 г. по г. к. (28 августа по ю. к.).

<sup>10</sup> Заключение мира имело место 27 октября (8 ноября по г. к.) 1831 г. [5].

<sup>11</sup> Начался 7 ноября 1831 г. по г. к. (26 октября по ю. к.).

жил там до месяца зу-л-ка‘да<sup>12</sup>. Затем он отправился оттуда в селение Гимры (*Кимра*; كمره) – место жительства упомянутого борца за веру [Гази-Мухаммада], – да простит его Всевышний Аллах! И он жил там до месяца джумада ал-ула [1248 г.х.]<sup>13</sup>. Затем он переселился оттуда в селение Балахани (*Балах*; بَلَاخ)<sup>14</sup> в середине этого же месяца. По истечении примерно двадцати дней неожиданно пришли неверные вместе с лицемерами и злодеями. В понедельник, в четвертый день [месяца] джумада ал-ахира<sup>15</sup> между ними произошло сражение, войско мусульман потерпело поражение из-за некоторых лицемеров среди них. Упомянутый ученый муж, обновитель религии [Гази-Мухаммад], – да помилует его Всевышний Аллах, и да будет он ходатаем за нас в Судный день! – стал мучеником за веру вместе с некоторыми учеными, среди которых, совершивший обряд хаджа ‘Али-афанди, Нур-Мухаммад ал-Кахи (الفاحي), Малла-Ахмад ал-Кубали (القوبالي), Салман-афанди,<sup>16</sup> и некоторыми храбрецами и достойными людьми, – да помилует их Всевышний Аллах, и да сделает Он их нашими заступниками [в Судный день].

Дела религии, [возвысившиеся] благодаря усилиям непоколебимого обновителя [Гази-Мухаммада], были сведены на нет. Число ее сторонников уменьшилось, а число противников преумножилось. Дело благородного пути (шариата) было отброшено назад, и лицемеры отвергли речь Всевышнего Аллаха.

Проведя некоторое время [в Балахани, Мухаммад ал-Йараги] почувствовал, что его зрение слабеет. Он усердно принялся за заучивание Корана, которое он завершил в последние дни месяца шаввал [1250 г.х.]<sup>17</sup> при помощи Всезнающего, Всевластного (*ал-Малик*) [Аллаха], прямо перед тем как отправиться в селение Согратль (*Сугур*; ثغور). [Мухаммад ал-Йараги] переселился туда [из Балахани] в начале месяца мухаррам тысяча двести пятьдесят первого года,<sup>18</sup> и жил [в Согратле] в течение примерно трех лет и четырех месяцев<sup>19</sup>.

Затем постигла его, – да будет над ним милость Всевышнего Аллаха, – сильная болезнь, утром в четверг девятого числа [месяца] джумада ал-ахира тысяча двести пятьдесят четвертого года<sup>20</sup> от даты хиджры Господина демонов и людей. В понедельник, в послеполуденное время, тринадцатого числа того же месяца,<sup>21</sup> он скончался во время совершения ритуального омовения, – да смилуется над ним Всевышний Аллах! Собрались ученые, хаджи и благочестивые люди селения Согратль – да будет оно хранимо от всех напастей и зол, и мы совершили с ними заупокойную молитву и похоронили его там во вторник утром. Да помилует [Мухаммада ал-Йараги] Аллах и облачит в одеяния прощения, и да поселит его в самых лучших чертогах рая, и да сделает его нашим заступником в день Суда, ради почтения к правдивейшему пророку, его семейству и благословенным сподвижникам. Аминь! Он, – да помилует его Аллах, – был опорой выдающихся ученых, шейхом всех шейхов, украшением мусульман и ислама, обновителем шариата, наставником (*мушид*) накшбандийского тариката, приближенным к Всевышнему (*валий*), познавшим Господа, отрешенным от всего мирского (*захид*), пребывающим постоянно в богослужении, знавшим Коран наизусть, совершившим хиджру (*мухаджир*) на пути Сострадающего [Аллаха], не терпевшим несправедливость, обладавшим неиссякае-

<sup>12</sup> Начался 2 апреля 1832 г. по г. к. (21 марта по ю. к.).

<sup>13</sup> Начался 26 сентября 1832 г. по г. к. (14 сентября по ю. к.).

<sup>14</sup> Букв.: «*Карйат Балах*», т.е. «селение балаханцев». В тексте для передачи несвойственных для арабского языка фонем использованы литеры «ك» (*каф* с тремя точками внизу) и «خ» (*ха* с тремя точками внизу), которые в дагестанском варианте аджама соответствуют аварским буквам «хь» и «ч» / «чI» (*Чирки, Чачан*).

<sup>15</sup> 29 октября 1832 г. по григорианскому и 17 октября 1832 г. по юлианскому календарю.

<sup>16</sup> Указаны ученые, имена которых не упоминаются в биографических словарях дагестанских авторов, посвященных богословам. Судя по их нисбам, двое из них были родом из населенных пунктов, расположенных к югу от Самура и в Закавказье, – Куба и Ках.

<sup>17</sup> Завершился 28 февраля 1835 г. по г. к. (16 февраля по ю. к.).

<sup>18</sup> Начался 29 апреля 1835 г. по григорианскому календарю.

<sup>19</sup> В данном месте имеется значок с пояснением на полях, что текст с самого начала до этого места передается из уст Мухаммада ал-Йараги.

<sup>20</sup> 30 августа 1838 г. по г. к.

<sup>21</sup> 3 сентября 1838 г. по г. к. (22 августа по ю. к.).

мой энергией, скромностью, щедростью, добротой к рабам Аллаха. В общем, он обладал самым благим нравом, все возвышенное и чистое ему было присуще, все низкое и порочное было ему чуждо, – да помилует его Всевышний, Всевластный, Милующий, и да делает его нашим заступником в день Воскрешения. Аминь!».

### Комментарии

Таким образом, из биографии следует, что:

1. Мухаммад ал-Йараги родился в 1186 г. хиджры, т.е. между 4 апреля 1772 г. и 24 марта 1773 г. (по григорианскому календарю – далее: г. к.). Его нисбы – ал-Йараги и ал-Курали свидетельствуют, что он происходил из лезгинского селения Верхний Яраг (лезг.: *Вини Яраг*) дагестанской исторической области Кюра<sup>22</sup>.

2. Отца Мухаммада звали Исмаил, деда – Шайх-Камал, прадеда – Нузур (местное произношение данных личных имен – Шихкамал, Ньюзур). Отец и дед, вероятно, были образованными людьми, поскольку носили приставку (*хитаб*) к имени «Малла» (знарок в области мусульманского права и ритуала), которая впоследствии стала частью их имени<sup>23</sup>.

3. Мухаммад ал-Йараги стал суфийским шейхом в пределах между 28 сентября 1821 г. и 17 сентября 1822 г. по г. к. (16 сентября 1821 г. – 5 сентября 1822 г. по юлианскому календарю – далее ю. к.).

4. В самом конце мая 1830 г. (по г. к.; середине мая по ю. к.) шейх бежал в Табасаран из-за преследования русскими.

5. Мухаммад ал-Йараги пробыл в табасаранском селении Кюряг в течение «16 месяцев» – с конца мая 1830 г. по середину августа 1831 г. (по г. к.; с середины мая 1830 г. по начало августа 1831 г. по ю. к.).

6. Промежуток времени с середины августа по начало сентября 1831 г. (по г.к.; по ю. к. – 20 дней августа) шейх провел в табасаранском селении Дюбек.

7. 9–10 сентября 1831 г. по г. к. (28–29 августа по ю. к.) ал-Йараги присоединился к имаму Гази-Мухаммаду, который поселил шейха на несколько дней в кумыкском селении Эрпели.

8. В сентябре 1831 г. Мухаммад ал-Йараги с семьей переехал в аварское селение Чиркей и покинул его примерно 8 ноября 1831 г. (по г. к.; 27 октября по ю. к.).

9. Приблизительно 9 ноября 1831 г. (по г. к.; 28 октября по ю. к.) шейх и его домоладцы перебрались в аварское селение Йгали, где жили до начала апреля 1832 г. по (г. к.; до конца марта по ю. к.).

10. В начале апреля 1832 г. (по г. к.; в конце марта по ю. к.) шейх переселился в аварское селение Гимры, где жил вплоть до конца сентября 1832 г.

11. Приблизительно 26 сентября 1832 г. по г. к. (14 сентября по ю. к.) ал-Йараги с семьей переселился в аварское селение Балахани.

12. В период пребывания в Балахани (конец сентября 1832 – конец февраля 1835 г.) шейх начал терять остроту зрения, принялся заучивать Коран наизусть и стал хафизом.

13. В первых числах мая 1835 г. (по г. к.; середине апреля по ю. к.) ал-Йараги вместе с семьей переехал в аварское селение Согратль.

<sup>22</sup> В полном имени шейха традиционно используются нисбы ал-Йараги и ал-Курали. Сам шейх указывал нисбу ал-Йараги, она запечатлена в его надмогильной эпитафии в с. Согратль, на надмогильном памятнике его сына в с. Вини Яраг, в многочисленных письменных источниках (в том числе опосредованных, таких как деловая и личная переписка), в арабоязычных сочинениях Мухаммад-Тахира ал-Карахи, Абдурахмана ал-Газигумуки, Хасана ал-Алкадари, Шуайба ал-Багини, Назира ад-Дургили, Али ал-Гумуки (Каяева) и множестве других. Иных указаний об общинной принадлежности и происхождении Мухаммада ал-Йараги в исторических источниках и научной литературе не имеется.

<sup>23</sup> Термин арабского происхождения «мавла» (مولى) – «попечитель», «господин», «покровитель» приобрел в персидском языке собственный смысл и был заимствован арабским языком в форме «мулла», «малла» (ملا) со значением «знарок в области мусульманского права и ритуала». Мы читаем его как «малла», поскольку именно в этой форме (огласованный фатхой) он встречается в тексте.

14. 30 августа 1838 г. (по г. к.; 18 августа по ю. к.) Мухаммад ал-Йараги занемог, 3 сентября (по г. к.; 22 августа по ю. к.) скончался, и на следующий день шейх был захоронен.

15. Мухаммад ал-Йараги прожил 66 лет (68 лет по мусульманскому летоисчислению), из которых последние 8 лет мухаджиром.

Обращает на себя внимание тот факт, что Исмаил написал о своем отце весьма скудно – по сути, только родословную, дату вступления в тарикат и хронологию смены шейхом места жительства. В тексте не упоминается о первом переселении Мухаммада ал-Йараги в Табасаран. Из русских источников следует, что в марте 1824 г. командующий Отдельным Кавказским корпусом генерал А.П. Ермолов дал указание Аслан-хану Казикумукскому покончить с появившимся в Дагестане движением под руководством ал-Йараги. Хан имел встречу с шейхом и сообщил генералу, что сделаны соответствующие внушения и объявил «о совершенном водворении спокойствия». В следующем, 1825 г. «местное начальство вторично довело до сведения Генерала Ермолова информацию о действиях муллы Магомета и об успехах его учения. Генерал Ермолов строжайше предписал Аслан-Хану схватить мюршуда (*муришда*. – М.М., З.З.) и доставить его в Тифлис. Но Аслан-хан поручил это дело Гарун-беку, бывшему правителю кюринских владений, и хотя мулла Магомет, без всякого с его стороны сопротивления, был приведен в главное кюринское селение Кураг (*Курах*. – М.М., З.З.), однако тотчас же бежал оттуда, или, как некоторые полагают, добровольно был отпущен. После бегства из Курага он скрывался в вольной Табасарани, где с успехом проповедовал мюридизм; семейство же его и родные проживали, между тем, спокойно в селении Яраг». В конце следующего 1826 г. шейх вернулся в Яраг, а в 1830 г. при новом «настоятельном требовании» командующего Отдельным Кавказским корпусом И.Ф. Паскевича (сменил А. Ермолова) о выдаче его успел при помощи хана уйти в Табасаран [6–8].

Также в тексте Исмаила нет информации о произведениях Мухаммада ал-Йараги, его деятельности в качестве имама общины, суфийского шейха и другой информации, которая представляет интерес. Даже когда делается отступление, описываются достоинства Гази-Мухаммада, автор не указывает, что его сестра Хафсат (дочь Мухаммада ал-Йараги) была супругой имама. В некоторых аварских селениях нам приходилось слышать предание, что отцом ее сына Хасана ал-Алкадари мог быть Гази-Мухаммад. Между тем общеизвестно, что отцом Хасана был уроженец лезгинского селения Алкадар, ученый-богослов Абдаллах, сын Курбан-Али (ум. в 1278/1861–62 г.). Сторонники версии об отцовстве Гази-Мухаммада обычно ссылаются на два обстоятельства: 1) мать Хасана Хафсат первоначально была замужем за Гази-Мухаммадом; 2) Хасан родился в с. Балахани, где семейства ал-Йараги и Гази-Мухаммада жили в момент гибели имама и после данного события. Однако дата рождения Хасана ал-Алкадари хорошо известна, ее приводит он сам в своем сочинении «Асари Дагестан» – это 11 число месяца джумада ал-ахира 1250 г.х. (15 октября 1834 по г. к.; 3 октября по ю. к.), т.е. через два года после гибели Гази-Мухаммада, когда Хафсат была женой алкадарца Абдаллаха, сына Курбан-Али [9]. На это сторонники версии об отцовстве Гази-Мухаммада отвечают, что время рождения могло быть изменено. Последнее не выдерживает критики, поскольку нет аргументированных причин для сокрытия данного обстоятельства, и оно не согласуется с шариатом, которому семейство ал-Йараги старалось строго следовать. Сам Хасан ал-Алкадари в «Асари Дагестан» своим отцом называет Абдаллаха ал-Алкадари, а своей родиной указывает сел. Алкадар (ныне в Сулейман-Стальском районе РД) [10]. О своем отце Абдаллахе Хасан ал-Алкадари пишет также в арабоязычном дневнике, представляющем собой семейную хронику, генеалогию ученого. В этой хронике, в частности, сообщается о рождении у него сына, названного «именем покойного отца Хаджжи Абдаллаха-эфенди» [11]. Знарок биографий дагестанских ученых Назир ад-Дургили (1891–1935) также пишет об Абдаллахе б. Курбан-Али ал-Алкадари как об отце Хасана ал-Алкадари [12]. Таким образом, все письменные источники единодушны в том, что отцом Хасана ал-Алкадари был Абдаллах, сын Курбан-Али ал-Алкадари.

Биография Мухаммада ал-Йараги, написанная его сыном, видимо, была хорошо знакома исследователям жизненного пути дагестанских ученых-богословов. Например, не-

которые подробности (пребывание в Согратле «в течение трех лет и четырех месяцев» и др.), имеющиеся в биографических сочинениях Назира ад-Дургили и Али ал-Гумуки (Каяева) [13, 14], свидетельствуют об этом.

Тот факт, что рассматриваемая биография включена в одну книгу с произведениями Мухаммада ал-Йараги, является аргументом в пользу того, что опубликованное наследие шейха было собрано его сыном. Исмаил ал-Йараги был известным ученым-богословом и преподавателем. Образование получил у своего отца – шейха Мухаммада ал-Йараги и других дагестанских ученых. В течение около 20 лет он занимал должность главного кадия (*кади ал-кудат*) Кюринского округа Дагестанской области. О нем пишут, в частности, Хасан ал-Алкадари [15], приходившийся Исмаилу ал-Йараги племянником, и Назир ад-Дургили [16]. На надмогильном памятнике Исмаила ал-Йараги в сел. Верхний Яраг высечена арабская эпитафия, полный текст которой гласит: «Каждый, кто на ней (т.е. на Земле), исчезнет. Усыпальница шейха, выдающегося ученого, хафиза (т.е. знающего Коран наизусть), совершившего обряд хаджа (ал-хаджж) Исма'ила-афанди, сына шейха, хафиза Мухаммада-афанди, сына Исма'ила-афанди, сына Малла-Шайх-Камала, сына Нузура ал-Йараги, – да освятит Всевышний Аллах их могилы, да будут освещены их могилы! Он умер (буквально: «забрал его Всевышний Аллах») в месяце сафар 1322 г.» (т.е. между 17 апреля и 15 мая 1904 г. по г. к.; 4 апреля и 2 мая по ю. к.).

Сведения, приведенные Исмаилом ал-Йараги в биографии своего отца, которые можно сопоставить с данными русскоязычных источников, в частности, с армейскими рапортами, и дагестанскими арабоязычными источниками, показывают их абсолютное соответствие и высокую степень достоверности. Примерами этому могут служить датировки похода Гази-Мухаммада на Дербент, смерти имама, заключения договора между русскими военными и чиркеевцами. Установить точную дату написания биографии на основании имеющихся материалов не представляется возможным. Предположительно, биография была составлена в конце XIX в., но, вероятно, автор пользовался ранними (своими или чужими) записями.

В печатном издании биографии, осуществленном в «Исламской типографии», не указано название, которое дал своему труду автор. Между тем рукописный список данного сочинения, хранящийся в Институте восточных рукописей РАН, озаглавлен как «*Тарджамат хал аш-шайх Мухаммад б. Исма'ил ал-Йараги ал-Курали*»<sup>24</sup> [17] («Биография шейха Мухаммада, сына Исмаила ал-Йараги ал-Курали»).

«Биография шейха Мухаммада, сына Исмаила ал-Йараги ал-Курали» интересна, кроме прочего, тем, что является одним из немногих образцов жанра биографий в дагестанской традиции, посвященных жизни одной отдельной личности [18].

Исследование осуществлено в рамках гранта РГНФ № 15-01-00389.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Шихсаидов А.Р. Письменные памятники Дагестана (жанр биографий) // Письменные памятники Дагестана XVII–XIX вв. Махачкала, 1989. С. 9.
2. Гасан-эфенди Алкадари. Асари-Дагестан. Махачкала: Лотос, 2014. С. 82.
3. Шихсаидов А.Р. Письменные памятники Дагестана... С. 9.
4. Амрахов Алихан. Гасан Алкадари. Взгляд в будущее из глубин времен через призму науки // Сайт Федеральной лезгинской национально-культурной автономии [Электронный ресурс]. URL: <http://flnka.ru/lichnosti/615-gasan-alkadari-vzglyad-v-budushee-iz-glubin-vremen-cherez-prizmu-nauki.html> (дата обращения: 29.10.2014).
5. Отношение барона Розена к гр. Чернышеву от 12 ноября 1831 г., № 136 // Акты, собранные Кавказской археографической комиссией. Т. VIII. Тифлис, 1881. С. 544.
6. Неверовский А. О начале беспокойств в Северном и Среднем Дагестане. СПб., 1847. С. 12–13.

<sup>24</sup> Авторы каталога неверно прочитали данную надпись как «*ал-Кудали*».

7. *Комаров А.* Казикумухские и кюринские ханы // Сборник сведений о кавказских горцах. Вып. II. Тифлис, 1869. Гл. IV. С. 28–29.
8. *Лобанов-Ростовский М.Б.* Начало мюридизма на Кавказе // Русский архив. № 11. 1865. Изд. 2-е. М., 1866. С. 1160–1161.
9. *Гасан-эфенди Алкадари.* Указ. соч. С. 200.
10. Там же. С. 200–201.
11. *Шихсаидов А.Р.* Генеалогия Гасана Алкадари // Гасан Алкадари. Ученый, поэт, просветитель : сб. науч. тр. Махачкала: ИИАЭ ДНЦ РАН, 2006. С. 170–171.
12. *Назир ад-Дургели.* Услада умов в биографиях дагестанских ученых: Дагестанские ученые и их сочинения / пер. с араб., коммент., факс. изд., указ. и библиогр. подгот. *А.Р. Шихсаидовым, М. Кемпером, А.К. Бустановым.* М.: Изд. дом «Марджани», 2012. С. 135.
13. *Али ал-Гумуки (Каяев).* Тараджим улама'и Дагистан («Биографии дагестанских ученых-богословов») [Рукопись]. На араб. яз. 150 с. Место хранения: частная библиотека И.А. Каяева (г. Махачкала). С. 97–98.
14. *Назир ад-Дургели.* Указ. соч. С. 81–82.
15. *Гасан-эфенди Алкадари.* Указ. соч. С. 192–193.
16. *Назир ад-Дургели.* Указ. соч. С. 128.
17. Арабские рукописи Института востоковедения: Краткий каталог / под ред. *А.Б. Халидова;* сост.: *С.М. Бациева, А.С. Боголюбов, К.А. Бойко, О.Г. Большаков, П.А. Грязневич, А.И. Михайлова, Л.И. Николаева, С.Б. Певзнер, М.Б. Пиотровский, А.Б. Халидов, Т.А. Шумовский.* Ч. 2. М.: Наука, Гл. ред. вост. лит., 1986. С. 12.
18. *Мусаев М.А.* Дагестанские арабоязычные биографические и историко-биографические сочинения XIX – начала XX в. (общий обзор) // Современные проблемы науки и образования. 2014. № 1. URL: [www.science-education.ru/115-11933](http://www.science-education.ru/115-11933) (дата обращения: 04.02.2014).

Поступила в редакцию 01.03.2015 г.  
Принята к печати 29.06.2015 г.